

Titre	Le cochon à l'oreille coupée				
Descriptif physique de l'ouvrage					
Auteur	FROMENTAL Jean-Luc				
Illustrateur	HYMAN Miles				
Editeur	Seuil				
Collection					
Nombre de pages	40				
ISBN	2 02 022464-X				
Forme littéraire	Album				
Genre littéraire	Société				
Note de présentation	<p><u>Ministère :</u> Dans cet album, deux cochons sont jumeaux, mais certainement que tout les oppose quand même puisqu'ils s'appellent Noël et Léon. De fait, très vite, Léon, celui qui s'est fait trancher une oreille par une charrue, en jouant, développe des dons extraordinaires pour la peinture et devient un peintre célèbre. Noël, lui, n'est bon à rien, sauf pour ce qu'il annonce à son frère : « Ils veulent me manger ! ». Léon, surmené par le succès, accepte alors que son frère se fasse passer pour lui, tandis qu'incognito, lui-même ira « courir le vaste monde ». Alors Noël se tranche l'oreille avec une faux, devient Léon, et le vrai Léon disparaît. Toutefois, la supercherie est découverte, les experts dénonçant les nouveaux tableaux, et le fermier vérifiant le numéro dans l'oreille de Noël. Léon et le lecteur apprennent alors sa « fin tragique », Léon lui consacre une peinture : <i>Le Martyre du Jumeau</i>, et le lecteur découvre la dernière image de l'album représentant des jambons primés. À chacun son excellence !</p> <p>Cet album se caractérise par un ton authentiquement humoristique appliqué à une histoire tragique, et par des références implicites au monde de la peinture, qu'on aidera les enfants à identifier. Le titre, en couverture, surmontant le dessin d'un cochon à l'oreille bandée et celui d'une palette de peintre, suffit à évoquer Van Gogh. Mais d'autres images intérieures sont des clin d'oeil artistiques. Par exemple, <i>Le Cri</i>, de Munch, est clairement représenté, tandis qu'une autre illustration évoque Poliakov.</p> <p>Par ailleurs, cet album offre un excellent exemple d'animaux anthropomorphiques — phénomène très courant en littérature de jeunesse. Les personnages sont donc humains, ce qui permet à Léon d'être reconnu comme peintre, tout en conservant leur nature animale, ce qui conduit Noël à sa triste fin. Le tragique naît précisément de cette double personnalité.</p>				
Axes de travail possibles					
En lecture	*	En écriture	*	A l'oral	*
Dispositifs pédagogiques possibles					
<p>Cet album est riche en référents au niveau de l'art :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Faire découvrir des autoportraits de Van Gogh et des éléments biographiques. - Rechercher les reproductions d'œuvres auxquelles l'auteur fait référence : <p>« Le cri » de Munch – « Ceci n'est pas une pipe » de Magritte – « Guitare » de Picasso – « Guitare et fleurs » Juan Gris et d'autres encore en travaillant à partir des noms de tableaux.</p> <p>Lors de la découverte progressive de cet album en 4 séances, le maître attirera l'attention des élèves sur les images, leur construction et leur rôle par rapport au texte :</p> <p>Page 9 : effet de contre-plongée qui accentue la dramatisation de la situation</p> <p>Page 11 : place de l'observateur au milieu de la scène, repérée par le jeu de plan contre plan (ombres)</p> <p>Page 15 : le paysage et le tableau permettent de réfléchir sur « l'Art », l'œuvre et la représentation artistique du réel....</p> <p>Page 22 : un gros plan, toujours des effets d'ombres et aussi un lien étroit entre le sujet représenté et le tableau page de gauche – faire repérer les intentions de l'illustrateur.</p> <p>...</p> <p>Séance 1 :</p> <p>1 – Découverte de la couverture (livre ouvert) :</p> <p>Le sujet de l'histoire, les deux tableaux, leur auteur, le sujet de l'œuvre.</p> <p>2 – Lecture à haute voix par le maître.</p> <p>Commencer la lecture du texte sans avoir montré la page intérieure de titre et lire jusqu'à la page 6 . « ...le désastre se produit. »</p>					

Faire une pause pour anticiper par écrit une suite possible à l'histoire.
Mettre en voix les textes produits puis les confronter à la lecture des pages 8 et 10.

Séance 2 :

Même dispositif (lecture à haute voix par le maître) puis pause à la fin de la page 18 et débat :

- le destin singulier de Léon
- l'art, sa définition, son rôle, l'artiste la création ...

Anticiper oralement la suite de l'histoire.

Continuer la lecture des pages 20 à 22.

Séance 3 :

Après avoir travaillé oralement sur le rappel de ce qui a été précédemment lu, proposer d'imaginer la vie de Noël après le départ de son jumeau.

Donner ensuite à lire silencieusement le début de la page 24 jusqu'à « engraisser. » et comparer les deux destinées des jumeaux.

Reprendre la lecture à haute voix jusqu'à la page 30 : « ...grommelait-il. » Ménager de nombreuses et courtes pauses en cours de lecture pour permettre aux élèves de réagir à ce texte particulièrement dense du point de vue du sens.

- le monde de l'art avec ses expositions, ses vernissages
- l'opposition des deux milieux, celui des artistes, celui des fermiers et leurs stéréotypes.
- Les sentiments des deux frères
- La gloire, le succès et ses inconvénients ; les médias...

Séance 4 :

Découverte du texte de fin de page 30 : « Quand à Noël, il était dans le trente-sixième au dessous. A l'approche de l'an neuf, il venait d'apprendre une horrible nouvelle. »

Anticipation orale ou écrite de la suite.

Lecture à haute voix par le maître de la fin de l'histoire.

Faire découvrir aux élèves l'implication du narrateur à la dernière page et l'effet obtenu sur le lecteur.

Engager le débat à partir du poème de l'artiste.

Une autre séance pourrait être consacrée à la relecture par les élèves avec comme recherche de préciser la durée de l'histoire.

Mise en réseaux possibles

Avec d'autres ouvrages de la liste

Presse et médias :	J'étais un rat – Gallimard Scoop
Rôle de la peinture :	Le Collectionneur d'instant – Milan
Du même illustrateur	Histoire de la mouette et du chat qui lui apprit à voler – Seuil

Avec d'autres ouvrages hors liste

Référence à Van Gogh :	Vincent – Dionetti – Duculot Casterman La chambre de Vincent – Kimiko – Ecole des loisirs Pour l'amour de Vincent – Brenda Northeast – Mango
Référence aux arts :	Meuhtisse et Picochon – Nina Laden – Circonflexe L'inconnu célèbre / Bruno Heitz – Mango (Mango poche. Les Zygomatiques) Les Tableaux de Marcel – Anthony Browne – Kaléidoscope L'œuvre d'âne – Collete Hellings – l'école des loisirs (Pastel)
Du même auteur	Le poulet de Broadway – Seuil (et même illustrateur)
Du même illustrateur	Journal de Sarah Templeton – Gallimard
Sur le même thème	
Sur le même genre littéraire	
Mots clés	Humour - peinture

Référence à Van Gogh :	Vincent – Dionetti – Duculot Casterman La chambre de Vincent – Kimiko – Ecole des loisirs Pour l’amour de Vincent – Brenda Northeast – Mango
Boîte à outils complémentaires pour l’enseignant	
Sur l’auteur	Biographie et bibliographie sur www.ricochet-jeunes.org
Sur l’illustrateur	idem
Sur des détails du livre	
Sur des détails des illustrations	
Références d’articles parus	
Liens avec des sites parus	Site de Miles Hyman : www.mileshyman.com
Rédacteur de cette fiche	Groupe départemental « littérature jeunesse » Vaucluse